

SamVit var ikki ímóti at bjarga Norrønu

ELINI HEINESEN

stjóri í SamViti



Eg skilji, at summi hava fingið ta fatan, at eg ikki tók undir við bjargingini av Norrønu, tá eg vegna SamVit varð kallað til hoyringar í løgtinginum fríggjadagin 7. november. Hetta er ikki rætt. Eg fari tí við hesum at royna at endurgeva her við egnum orðum, hvat eg legði dent á undir hoyringini um Smyril Line málið

SamVit er m.a. ferðaráð fyri Føroyar, og eg skuldi sum umboð fyri SamVit svara spurninginum: “Hvørjar avleiðingar metir tú, tað fær fyri føroyska ferðavinnu, um Norrøna verður lögð nú?” Eg svaraði, at tað týðningarmesta fyri ferðavinnu í Føroyum er at tryggja, at vit fáa stabilitet á rutunum til og úr Føroyum. Eg undirstrikaði, hvussu týðningarmikið tað er fyri ferðavinnuna sum heild, at ein loysn verður tryggjað, sum gevur besta stabilitetin í mun til ferðafólkaflutningin millum Føroyar og útheimin – ikki bara nú, men eisini uppá longri sikt.

Tað er eitt prinsipielt mál, um tað er rætt, at tað almenna skal bjarga privat-um fyrítøkum, sum koma í trupulleikar. Eg var ikki biðin um at taka støðu til tað prinsipiella. Tískil valdi eg at undirstrika, at tað er serstakliga óheppið fyri ferðavinnuna, um Norrøna gevst at sigla nú, tí realist-iskt sæð eru neyvan nakrar alternativar loysnir í bræði,

so vítt eg dugi at meta um tað.

Eg havi onga løtu sagt, at løgtingið ikki átti at bjarga Norrønu. Eg havi heldur onga løtu sagt, at tað hevði lítlan týðning, um Smyril Line var til ella ikki til. Tvørturímóti vísti eg á undir hoyringini, at tað hevði verið ein katastrofa fyri føroyska ferðavinnu, um sjóvegis ferðafólkafarleiðin IKKI varð tryggjað, tí so fór ferðavinnan uttan iva at missa alt næsta summur á gólvið. Eg nevndi eisini undir hoyringini, at tað neyvan fer at bera til hjá nøkrum øðrum at fáa etablerað eina aðra ferðafólkasigling í bræði, tí um Smyril Line fór av knóranum, so fara onnur reiðari og/ella iløg- ar neyvan at trúgva uppá, at tað kann loysa seg at fara inn og yvirtaka rutur- nar hjá Smyril Line.

Eg vísti eisini á, at eg ivaðist stórliga í, um øll tey ferðafólkini, sum kundu hugsað sær at sigla til Fø- oya, fóru at velja at flúgva ístaðin, tí tað er ein heilt annar málbólkur, sum velur at sigla framum at flúgva. Haraftrat nevndi eg, at serliga ferðafólka- hóparnir frá Miðalhavs- londum sum Spania og Italia vóru í stórum vøkstri – og tí var tað eisini spell, um ferðafólkafarleiðin til Danmarkar dettur niður- fyri, tí tað er tann farleiðin hesi fólkini brúka mest.

Eg segði, at um Norrøna verður tikin úr sigling nú, hevði tað ikki minst verið sera óheppið í mun til teir túroperatorar, sum selja Føroyar, tí katalogini – t.d. Tourist Guide’in – eru langt síðani prentað, og fólk eru farin at bileggja teirra ferðaseðlar longu.

Um Norrøna heldur uppat at sigla, fer tað ikki bara at ganga út yvir næsta summ- ar, men tað kann taka ár at endurupprættað álitið hjá túroperatorum og øðrum, sum selja ferðir til Føroyar.

Tí kundi eg ikki siga ann- að enn, at tað hevði verið ein stórus smeitur fyri ferðavinnuna, um sjóvegur- in fyri ferðafólk til megin- landið verður kutaður av nú. Ikki minst júst nú, tá Føroyar hava verið meira í fokus í útlenskum fjøl- miðlum enn nakrantíð fyrr, og vit tí hava sera góðar móguleikar fyri at fáa fleiri ferðafólk henda vegin.

Eg helt meg vera púra greiða í mínum svari til spurningin, eg fekk. Men kortini skilji eg á lagnum, at fólk hava verið ørkymlað. Eg veit ikki, um tað er tí, at eg ikki vísti nakra greiða støðu í mun til tað prinsipiella. Eg tók nemliga ikki støðu til, um tað er rætt av tí almenna at bjarga privatum virkse- mi, sum Smyril Line jú er. Onkur helt fyri, at “SamVit var rættiliga negativt”. Eg skilji ikki, hví fatanin er so, men kanska er tað tí, eg segði, at eg ikki visti, um Norrøna – uppá longri sikt – er tað rætta skipið at varðveita. Eg veit tað ikki, men eg loyvdi mær at spyrja, um tað er hugsandi, at aðrar loysnir kunnu verða burðardyggari uppá longri sikt. Men eg havi ikki nakra løtu verið í iva um, at beint nú er einki annað alternativ enn at varðveita Norrønu.

Eg dugi ikki at meta um bjargingarætlanin fyri Norrønu fer at virka, tí eg kenni ov lítið til tað figgjar- tekniska aftanfyrir útrokn- ingarnar, men eg segði, at um ætlanin ikki fer at rigga

sum ætlað, kann tað eisini gerast ein “katastrofa” fyri ferðavinnuna, tí so hava vit bara skumpað trupulleikar- nar frammanfyri okkum.

Tað kann vera sera óheppið fyri ferðavinnuna, um rutan framhaldandi er hót og í vanda fyri kortini at detta niðurfyri.

Eg kann bara vóna, at tað almenna kann vera við til at tryggja stabilitetin, og at ætlanin fer at eydnast, tí um vit ætla okkum at byggja eina lønandi ferða- vinnu upp í Føroyum, er tað serstakliga neyðugt fyri okkara trúvirði og okkara móguleika at selja Føroyar sum ferðaland, at vit kunnu geva garanti fyri, at rutur- nar millum Føroyar og útheimin – bæði loftvegis og sjóvegis – eru stáðar og burðardyggar eisini uppá longri sikt.

Tað er rætt, at eg í einum intervju í Sosialinum fríggjadagin tann 7. nov- ember harmaðist um, at ferðaleiðirnar til Skotlands og Noregs eru niðurlagdar. Hetta standi eg við, tí eg haldi, at tað er sera spell fyri føroyska ferðavinnu, um ferðafólk, sum ynskja at ferðast sjóvegis frá Evro- pu, bara hava mugu- leikan at ferðast umvegis Danmark. Eisini er tað spell, at ruturnar nú verða niðurlagdar í mun til alt arbeiðið, sum er gjørt higartil og ætlanarlagt framyvir við at byggja upp marknaðirnar í Noreg og Skotlandi. Og ikki minst er tað spell fyri føroyingar sjálvar, sum missa henda ferðamóguleika.

Men hetta er ikki tað sama sum at finnast bein- leiðis at leiðsluni í Smyril Line fyri at hava verið noydd at tikið avgerðina um at niðurlaggja ruturnar til

Tøkk

Hjartaliga takka vit øllum, sum á ymiskan hátt sýndu samkenslu, tá kæri maður, pápi, verfaðir og abbi okkara

Andrias C. Samuelsen
Tórshavn

andaðist og varð jarðaður.

Vit takka fyri blómur og gávur til Føroya Felag móti Krabbameini, eins og vit takka øllum tykkum, sum á ymiskan hátt hjálptu til jarðarferðina og fylgdu honum til hansara seinasta hvíldarstað.

Aja, Elisabeth, Inga, Heri, Andrias, Jónas og Elias

Dagurin
17. november. Anianus, deyður ár 453. Hann var abbi í kleystrinum Orgerils, nærhendis Orleans, har hann gjørdist biskupur.

Skotlands og Noreg – ella at siga, at Norrøna ikki skal bjargast. Eg skilji sera væl, at Smyril Line fyrst og fremst má hugsa um at fáa lønsemi í sítt virkse- mi – og at valda loysnin kann vera besta loysnin fyri Smyril Line. Eg meini eisini – og havi meint alla tíðina, at sum nú er, er tann frægasta loysnin at bjarga Norrønu, tí alternativ við er verri.

Men ein spurningur, sum sjálvandi er viðkomandi at seta, er, um nýggja rutu- mynstrið hjá Norrønu er tann besta loysnin fyri ferðavinnu sum heild í Føroyum. Tað vita vit ikki, men tað fer tíðin at vísa. Spurningurin er eisini, um føroyingar kunnu liva við, at fleiri lívsæðrar til út- heimin verða kutaðar av í einum høggi – og um ikki, hvør loysnin so skal vera uppá tað. Skal tað almenna loysa tann trupulleikan?

Tað havi eg ikki nakað svar uppá. Hetta er ein spurn- ingur, almennu Føroyar og ferðavinnan má viðgera framyvir. Tíðin fer eisini at vísa, um Norrøna fer at bera seg við nýggju ferða- ætlanini hereftir. Eg kann bara, sum øll onnur, vóna tað besta.

Nú er málið um Norrønu avgreitt í tinginum og Smyril Line hevur fingið 30 mió., so heldur enn at havast at, hvat hvør hevur sagt og ikki, latið okkum heldur brúka orkuna uppá at finna út av, hvussu vit fáa fleiri ferðafólk við Norrønu til Føroya, so vit á bestan hátt tryggja, at virkse- mið hjá Smyril Line veruliga fer at bera seg. Tað meti eg, at vit gera best við at gera íløgur í og hjálpa hvørjum øðrum við at gera marknaðarførings- átøk saman úti í heimi, sum veruliga gera mun.

Nýggj sjúkrahúsleiðsla ein táta

JAN JESPERSEN

yvirlækni

Eg havi hug at gera nakrar viðmerkingar til nýggju ætlanina í sjúkrahúsverki- num um at seta ein nýggj- an sjúkrahússtjóra.

Tað er ikki so lítil øsing, sum er skapt í sjúkrahús- verkinum, nú henda ætlan skal fremjast. Eitt sjúkra- húsverk er ein ógvuliga komplicerað institútión við starvsfólkum frá ymiskum samfelagsbólkom, herundir eisini rættuligum serfðing-

um á ymiskum økjum.

Nýggja ætlanin byggir ikki á eitt álit frá serfrøð- ingum, men er gjørt av 2 leiðarum í sjúkrahúsverk- inum, sum báðir meira ella minni hava spælt fallit á ymiskum økjum. Størsti parturin av hesum áliti er rein avskrivning aðrastaðni frá. Kapitul 7 í álitinum um bygnað og virkse- mið er tó gjørt av hesum báðum.

Essensurin í ætlanini er, at nú skal aftur setast ein sjúkrahússtjóri við ógvu- liga umfatandi heimildum, tó so at tann eini av faðir- inum til ætlanina altíð skal kunna støða honum, nú

hann er avanceraður til aðalstjóra.

Høvuðsuppgávan hjá nýggja sjúkrahússtjóranum er at fremja alt tað í verki, sum tann eini av høvuðs- monnunum aftanfyrir álitið ikki hevur megnað sjálvur, hóast hann nú hevur hægri charge enn nýggi sjúkrahús- stjórin og eina nógv størri umsiting, enn tann nýggi sjúkrahússtjórin fer at fáa.

Eftir míni meting hevur hesin nýggi sjúkrahússtjór- in ongar móguleikar fyri at loysa allar hesar uppgávur, og tí vil hetta vera ein táta.

Man hevur varhugan av, at hetta skal siggja út, sum

at landsstýrismaðurin ger nakað munagott við sjúkra- húsverkið og so ganga helst nøkur ár afturat, har sjúkrahúsverkið bara versn- ar, meiri peningur verður oyddur burtur í umsiting, og aðalstjórin hevur parkerað allar trupulleik- arnar hjá hesum nýggja sjúkrahússtjóra.

Tað vil so viðføra, at umsiting hjá aðalstjóranum onga serliga uppgávu hevur og kann ganga og dusa sær.

Stóra umsiting á LS kann eisini ganga og hugna sær, tí tey hava í veruleik- anum onga stóra uppgávu

heldur.

Man kundi latið hetta alt farið aftur við borðinum og so bara biða, til nýggi sjúkrahússtjórin hevur rent seg fastan. Hinvegin so vil hetta ørkymla alt sjúkra- húsverkið, og heldur vil effektiviteturin versna enn tað, sum ætlanin var.

Tað er púra klárt, at samstarv má uppstanda millum læknar og onnur, sum hava álit á hvørjum øðrum, og eitt slíkt sam- starv kann ikki dikterast omanifrá.

Í nógv ár hevur sjúkra- húsverkið bara verið í biði- støðu. Landssjúkrahúsið

hevur havt fleiri umsiting- arliga stjórar og fleiri læknastjórar og sjúkra- systurstjórar. Tey flestu av hesum stjórum hava ikki havt innlit í at leiða nýmót- ans sjúkrahús, og tí eru fleiri ár farin bara við at biða eftir, at hesi fólk skulu seta seg inn í »tingini«, alt ímeðan sjúkrahúsverkið bara sindrast.

Suðuroyar Sjúkrahús er umsitingarlaga ógvuliga væl ríkið. Tað er tí eitt sindur óskiljandi, hví tað nú eisini skal fæst út í sama skilaloysi, sum hevur rátt á LS í nógv ár.